



**Nauicula siue speculum fatuoru[m] Prestantissimi
sacraru[m] literaru[m]**

Geiler von Kaysersberg, Johannes

Argentorati, 24. Jan. 1513

32 Adultero[rum] (Ee narre[n]) Nole. Concubitus soluti cu[m] maritata/ aut
econtra: vxorati cu[m] maritata: [con]cubina[m] publice cu[m] vxore
tenere: vxorem ad adulterandu[m] inducere: aliena[m] ...

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70346](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70346)

Custodientium uxores

sociā. Non litigio eū fatiges indefinēter die ac nocte: serua ei fidem: nō ad alias accede. Cōica ei bona: nō q̄ in zuitijs tu/ ip̄a cum pueris in miserijs delitescat: tu des ruct̄ p̄ crapula/ ip̄a gemit̄ pre media. Nec dulcis cohabitatio nō pua erit bone vxoris custodia: cūq; videlz audi erit crepitationē ianuā gaudeat te adueniente: nō tremat sicut ad aduē tū insanientis. Tertius custos est hospites nō introducere. Si ha vxor est/ cum nullo sibi maior q̄ tecū est voluptas z iucūda societas: dī mitte foras diabolū: nō est opus vt impingat parietib/ al̄s nouit vesnire in edes: vt vulgo dici solet: Qui murē in pera/ scerpētē in sinu/ ignem in gremio tenet/ malos habet hospites. De iude. ca. z si iudez is. Sz pare⁹ (inqs) appellarer (ein zucher/ ein schmyrtzler/ ein schmoro tzer) Mel⁹ est frater vt sordid⁹ appelleris q̄ cucul⁹ efficiaris (weger ist ein schmyrtzler in sein bus/ dan buetē froembd eyer v̄f. Quart⁹ custos vxorē nō educere. Si fidelis est vxor vt diri/ nullibi magis gaudet q̄ esse tecū z suis pueris. Scis quē animū repositos o vxor postz q̄ de spectaculis redieris: nō cura si ex hoc despiceris: meli⁹ est qd̄ salua tue vxoris honestate despiciaris/ q̄ meretricē habeas cū applausu z arrisione riualiū. Sed rumpent focij fornacē z fenestras/ si vxorem ire nō pmisero: Facilius fornax q̄ vxor reformari poterit. Quint⁹ custos/ vxorē nemini laudare. Sūt stulti q̄ laudāt vxores suas. Est vulgatū puerbiū: q̄ vxorē suā laudat z ppositū/ vellet ea sibi auferri (wer sein fraw vnd kumpft lobt der kem ir gern ab) Candaulus (de q̄ Herodorus) cui dā vxorē suā nudā ondit/ z inde ab eodē fuit cognita. Noli q̄ ostēdere aut laudare: si em̄ dixeris: Q̄ habeo vxorē pulchrā/ pb̄a: is q̄ audit si nouit qz adultera est/ mox te p̄tēmet z irridebit vt cuculū/ q̄ te putas habere castā. Si nescit/ tū qz pulchra est vt adultera fiet conabit. Tace q̄ neq; laudaueris eā/ neq; vitupaueris corā talib/. Quā etiā si hos posuero custodes/ timeo qz nihil efficiā. Qui vxorē custodit (est vulgatū puerbiū) arat littus/ laterē lauat/ aquā in fontē dcfert. Facili⁹ est esse pastore locustaz/ aut pulicū in vanno ad solē expositos rum/ q̄ custodire vxorem. Esto q̄ his custodib/ casta nō manserit: tu em̄ rōnabilr qd̄ in te est fecisti: in culpa nō es: habebis qd̄ rīdeas corā deo z hoib/. Et amnō tūc tibi patiētia necessaria est/ cogitās q̄ tu neq; p̄mus neq; vltim⁹ q̄ impudicā z adulterā habuit vxorē: memineris qz etiā maximi ex p̄ncipib/ tales habuere vxores. Quos si scire volueris/ legito Frānciscū Petrar. lib. ij. ca. xxj. de remedio fortune aduersē: z te cū suis dicitis solare. Rogemus.

Feria. iij. post Iudica. iij. April. Festū Amb: o.

Stultoz infinitus est numerus. Eccl̄s. j. Euāgelium

Turba. XXXII XII

Tercissima secunda turba stultorum est adulterorum (ce narren) non qui sunt in matrimonio sed qui sunt violatores matrimonii. Dinoscuntur hi nolentes septem.

Prima nola est: concubitus soluti cum maritata aut e contra. Hoc adulterium quanta sit stulticia nemo ignorat: nisi qui aut experientiam non habet aut saltem meditatione non considerat. O frater quanta stulticia est tam grandi periculo se committere pro tam federa et breui voluptate committis te o adolescens et o femina periculo corporis et anime et fame. Expectare vos oportet qua hora interficiamini: semel ter et centies euaditis venit hora et totum soluitis. Pueros gignis non tuos: admittunt ad hereditatem alienam: qualis habet propter hereditatem nouerunt hi quos tangit hoc negotium. O adolescens putas te diligere solum: erras plane: propter unum solum hominem non solet te reuera expandi: neque coquina erigat merces suas pro uno emptore mercator non exponit.

Secunda nola: vxorati cum maritata concubitus: Duplex hoc est adulterium: tate et maioris fatuitatis quanto peius quam ambo grauissimum plectuntur penis: quibus se submittere gradus est stulticia. Morde punitur et legem. Mosi Leui. xx. et similitur secundum leges mundanas: nec recipit aliqua redemptio. Nec mirum quod tanta gradus pena plectitur cum contrarium sit iuri naturali: unum ex preceptis iuris naturalis est: Hoc quod tibi non vis fieri alii ne feceris. Numquam in nullo modo aliquis uellet sibi fieri: ut quis cum vxore sua peccaret. Multi sunt qui potius permitterent se interfici vel exheredari quam habere sustinerent. Jus est naturale de homini quod hoc nullo modo debeat facere alii quod ab eo non uult sibi fieri. Et quod graue est iniquitas peccatum: ut tanta grauius pena puniatur: grauius quam furtum. Furto auferis primo pecuniam: adulterio vxorem: et quis est qui non mallet sibi auferri florenos etiam centum potius quam vxorem stuprari. Recte in ordine preceptorum decalogi ante furtum et post homicidium positum est: tanquam si homicidium minus: maius tamen furto. Et sic dignum et iustum est adulterium ita seuerè puniri: cum sit quaedam dei contumelia. Nonne contrarium est matrimonii sacramentum: quod deus ipse instituit et in paradiso et innocencie statu: non igitur sit contumelia tanto sacramentum absque magna dei contumelia.

Tertia nola est: concubina publice in domo cum vxore tenere. Non sanus est frater ut adulter sis: nisi etiam vxorem cui fide fregisti etiam manifeste conturbes: et spinam oculis eius infigas: et afflictionem addas afflicte: scandalizes proximos: qui inde silia facienda audacia sumunt. Et platis negligenteribus et dissimulantibus: qui talia permittunt in utilia. Putasne quod hic dissimulat: ideo alibi coram iustissimo iudice penam non recipiet indignare. Sic quis quis corrigere: cum rectores reipublice spirituales et seculares in eadem sunt damnatoe: sed aliter alibi.

Quarta nola est: vxorem ad adulterandum inducere: permittere aut occasione prestare. Notate uba: signate mysteria. Sunt qui inducunt vxores

M

Adulterium

quatenus adulterent: et quo pacto: illosque sunt bibuli/nihil operantes/
crapulosi die ac nocte. Eumque es non accipiant/dicunt vxori: Vide vt pe-
cuniā habeamus: vade ad hūc vel illū sacerdotē aut nobilem: mutuo
accipias florenū vnū vel duos. Gladit et facit honesta mulier/ et redit
meretrix. Audiui de quadā besterno vesperi/ q̄ marito cum mēsam po-
suisset/ p̄posuit pulmentū auenariū ad vnū cornu mēse cum aque amp-
phora: ad aliud cornu capū asium optimūq; vinū cū pane albusimo.
Eia inq̄: nunc ad quodcumq; illoꝝ sedeto. Sedit maritus ad caput:
Subiunxit: si illic sedere volueris/ scias te riualem passurū/ q̄ mihi hec
tribuar: q̄ si malueris mecum viuere in paupertate et honestate/ et tentus
q̄ esse volueris in pulmentario hoc et pane cibario/ tecum honeste vi-
uam. Sed mansit fatuus cum capo: malens gaudere cum crapula/
q̄ tristari cum vxoris sanctimonia. Sunt deinde qui non iubent vxo-
res adulterari/ sed p̄mittūt ex sua negligentia: cum videlz tales se pres-
bent vt nihil timeant. Nimirum p̄tingit q̄ vxor cadit solum quia a viro
neglecta. Est cum vxore sicut equo: q̄dam equi cadunt: alij non cadūt/
E sed cespitant (struchen) tertij non cespitant/ sed inclinant (gnicken). Sic
et q̄dam mulieres cadūt p̄ adulteriū: alie non cadunt: sed cespitant: non
longe absentes a casu. s. q̄ malos habent mores/ societates p̄clue in ca-
sum. Sed tertie sunt inclinate (gnicken) tales sunt fere omnes femine
ab adolescētia inclinate ad turpia/ etiā si fugiāt societates malas et mo-
res lasciuos. Ne si non vigilanter in freno teneant/ tādē cadunt. Sūt
eādem q̄ non iubēt neq; p̄mittūt/ sed occasione p̄bent adulteriū: q̄ ras-
ro sunt cum suis mulierib; peregrinant/ vel ad mercantias abeunt.
Interea igit quia marito carent/ alius succedit: q̄ si fuisset p̄sens et eis
maritale p̄bisset affectū/ non cecidissent. Talib; cucit quod naucler-
ro in facerijs Bogij: qui lucri causa varia nauigio loca perrans: post
q̄ntū ferme annum redijt visurus vxorem/ quam iuenculam reliq̄-
rat cum tenui suppellectili. Illa autem viri reditum desperans/ cum
alio solebat habitare. Ingressus itaq; vir domū/ videns eādem infor-
mem relictam adeo p̄politam: quesuit vxorem/ vnde ornatus domū
p̄ueniret. Que respondit: Dei gratiā interim auxilio fuisse scias/ vnde
omnia hec emanarunt. Benedixit vir deum/ qui tanta beneficia vxor-
ri p̄tulisset. Videns insup cubiculum/ lectum/ aliamq; suppellectilē or-
natioꝝe solito/ q̄rens vnde hec p̄uenirent. Itē respondit dei gratiā
hec oia administrasse: vnde liberalitatē dei vir maxime p̄mendans/ ei
gratias egit. Supuenit tādē puer triennio maior/ moꝝe puerorū blā-
diens matri: Hunc videns vir q̄siuit q̄s esset. Cui vxor meus est m-
q̄t puer iste. Stupēs aut maritus admirabat/ vñ se absente puer p̄ue-
nisset. S; in eo p̄creādo silr dei grām affuisse vxor rādebat. Hinc in-
dignatus vir/ malas inq̄t deo gratias habeo et ago: qui tot cogitatioꝝes
susceperit de meis reb;. Usurum est etiā ei deum nimium fuisse curioꝝ

funt: qui et de pereandis se absente liberis cogitauerit.

Quinta nola est: aliena appetere. Qui uiderit mulierem ad concupiscentiam eam iam mechar⁹ est cum carait dñs. Ecce etiam sine carnali opere boiem fieri posse aduulter⁹ docet. Noli frater te uoluntarie mittere in piculum: aliena non concupiscas: sis contentus propria. Fatuus plane q̄ se tali committit piculo. Nonne ille stultus reputandus est q̄ cum cristat in medio mari sup̄ asserē turus natas: et de asserē exiliret in mare. Et tibi est uxor tanq̄ asserē data: e contra uxorū maritus: in qua sup̄nata re poteris: ne submergaris in mari concupiscentie. Noli q̄ relinq̄re asserē: et tradere te concupiscentie (weger ist die ee weder der see) melius ē nubere q̄ vi sine submergi. **Q**, si dixeris nolo in matrimonij statū: tunc contine. Et ut possis occasiones fugere: ieiuna: uigila: lege: ora: et alia fac exercitia. Sed ais: uxorē habeo: sed fedā/ineptā/scē. Esto: nō tñ ideo tibi h̄ adulterari: hec sunt onera matrimonij. Hoc piculū ē in q̄d se committit nubēs: q̄d utiq̄ graue esse apli intellerat: cum diceret: Si sic est: cū muliere difficile est nubere. S; patiētiā q̄ habeto: et tibi vim facito: q; regnū celoz vim patit. Oportet legē dei seruare: hec iusta est iustificata in semetipsa. Ergo te eidē apra si saluari uolueris: hec uia in celū ducit: ambulare in ea.

Sexta nola: turpiter uxorē in actu carnali tractare: aut de alia nō sua cogitare. Sunt q̄ abutuntur bestialr uxorib;: peiores sunt illi aduulteris: neq; deberēt eis uxorē obedire. Ecce q̄dā dū p̄p̄ia cognoscunt uxorē: faciūt sibi fantasiā de alia: sic et uxor de alio: uidelz aduultero. Et sic se h̄nt quasi cū alieno uenirēt: parate si alia p̄sona illic esset: cū eadem coire. Aduulteria hec sunt.

Septima nola est: cū moniali turpiter agere. Et est ne h̄ aduulteriū h̄nt ne maritū: h̄nt utiq;: ipse est dñs tu⁹: nō solū miles aut comes uel rex: sed rex regū/dñs dñantiū: cui est despōsata quā q̄ris: q̄ te creauit: et redemit. Signū igit̄ concupiscentia tibi dixerit aut monialis quod uxor Pharaonis Iosepho/ Ueni dormi mecum: r̄nde: Quō h̄ possum facere malū: et peccare in dñm meū. Hoc medio b̄tūs Matthe⁹ nitebat̄ regit̄ dissuadere concubitū monialis sue. Caue frater: spōsus zelotyp⁹ est: spōsam noli tāgere: quā intantū diligit ut eam includeret. Esto: iam parcat: nō parcat tñ tibi furoz uiri in die vindicte. Rogem⁹ dñm. Uide si placet in summa Lug. latius.

Feria. v. post Judica. vi. Aprilis:

Stultoz infinitus est numerus. Eccl̄s. i. Euangelium.

Ricelmatertia turma stultoz est incōstantiū (wanckel narre) uel (sp̄ narre) ut in speculo ponit. Dinoscunt septē nolis

Prima nola: diuersa uelle audire/scrutari et expirare: et tñ paratum aut nihil inde proficere. Sunt qui modo hoc modo illud aus

M ij